

## Condizioni Contrattuali

### per la fornitura di Servizi SARCE

*Edizione aprile 2019*

#### 1. Definizioni

In questo Contratto i termini sottoelencati hanno il significato qui sotto riportato:

<b>Cliente</b>	Significa la società, o altra entità, e le relative Consociate, che sottoscrive un Ordine soggetto alle Condizioni Contrattuali del presente Contratto.
<b>Consociata</b>	Riferita ad un contraente, significa una società controllante, una società controllata, o un'altra società che condivide la stessa proprietà o lo stesso controllo del contraente, fermo restando che una società può essere considerata Consociata solo fintantoché detto legame è in essere.
<b>Contratto</b>	Significa l'insieme comprendente le presenti Condizioni Contrattuali e tutti gli Ordini.
<b>Danno Consequenziale</b>	Significa le perdite di natura economica, le perdite subite dai clienti o dalle Consociate del Cliente, o da una terza parte, le perdite derivanti da interruzioni di attività, le perdite di ricavi, di valore d'avviamento o di mancati risparmi, che avvengano o no nel corso delle normali attività, o gli sprechi di tempo del personale.
<b>Data del Contratto</b>	Significa la data di sottoscrizione del presente Contratto da parte del Cliente a seguito di sottoscrizione di un Ordine.
<b>Dati personali</b>	Indica qualsiasi dato relativo a una persona fisica identificata o identificabile. Si considera identificabile una persona fisica che può essere identificata, direttamente o indirettamente, con particolare riferimento a un identificativo come il nome, un numero di identificazione, dati relativi all'ubicazione, un identificativo online o a uno o più elementi caratteristici della sua identità fisica, fisiologica, genetica, psichica, economica, culturale o sociale.
<b>Diritti di Proprietà Intellettuale</b>	Significa i brevetti, i diritti di copyright, i modelli, i marchi, i disegni registrati, i diritti morali, i diritti di progetto (registrati o no), il know-how, la basi di dati, i nomi e i marchi d'impresa, i diritti sulle informazioni e i dati di proprietà, ed ogni altro diritto di proprietà (comprese le relative richieste di registrazione, e il diritto di richiedere la registrazione o la protezione dei diritti sopra elencati), esistenti o applicabili ovunque nel mondo.
<b>Fornitore</b>	Sarce SpA o altra ditta delegata allo scopo di erogazione di servizi.
<b>Giorno Lavorativo</b>	Significa un periodo di otto ore lavorative.
<b>Informazione Riservata</b>	Significa ogni e qualsiasi informazione, in qualunque forma, riferita al Cliente, ai Dati del Cliente, al Fornitore o ai prodotti di Sarce, o le attività, il software, la Proprietà Intellettuale o le condizioni finanziarie del Cliente, di Sarce, e delle rispettive Consociate, che vengano in possesso di uno dei contraenti per ragione del presente Contratto o della fornitura o ricezione del Servizio e che siano espressamente indicate come confidenziali o che siano tali da presupporre un trattamento confidenziale da parte del ricevente, nonché ogni informazione ottenuta o dedotta attraverso Informazioni Riservate.

<b>Ora Lavorativa</b>	Significa dalle 8:30 alle 12:30 e dalle 14:30 alle 18:30 ora di Roma dal lunedì al venerdì, escluse le festività nazionali italiane.
<b>Ordine</b>	Significa un documento materiale o elettronico sottoscritto dal Cliente per attivare una serie di Servizi stipulato tra il Cliente e il Fornitore. Gli Ordini si considerano parte integrante del presente Contratto.
<b>Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (GDPR)</b>	Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo e del consiglio del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (regolamento generale sulla protezione dei dati). Viene denominato anche GDPR da Global Data Protection Regulation.
<b>Sarce</b>	Significa Sarce SpA.
<b>Servizi Professionali</b>	Significa ogni servizio professionale compresi tra gli altri l'assistenza, la formazione, la consulenza e il supporto alla configurazione dei sistemi del Cliente che il Cliente scelga di ordinare al Fornitore nell'ambito di un Ordine oppure separatamente, e che il Fornitore concordi di fornire.
<b>Utenti</b>	Significa i dipendenti, i dirigenti, i consulenti, e in generale coloro che agiscono per conto dal Cliente e/o dalle sue Consociate.

## 2. Oggetto

- 2.1 Sarce si impegna verso il "Cliente", a fornire i servizi informatici descritti al punto "3", su richiesta del Cliente stesso ed in base alle Sue esigenze, alle condizioni stabilite nel presente documento. I servizi verranno svolti da personale Sarce o da un suo Fornitore delegato allo scopo.

## 3. Descrizione dei Servizi

- 3.1 Per servizi si intendono sia quelli svolti presso la sede del cliente che presso la sede di Sarce.
- 3.2 Tra le tipologie di Servizi realizzati dal personale Sarce: Progettazione e realizzazione di sistemi informativi aziendali, Assistenza Applicativa, Analisi / Programmazione su progetto, Attività tecniche in outsourcing presso il cliente, come integrazione delle forze di sviluppo, di supporto e/o applicative interne, Consulenza sulle tematiche di Controllo di Gestione e/o di Business Travel, Attività inerenti la Business Intelligence, Assistenza Sistemistica, Servizi di Networking, Progettazione e sviluppo di reti locali (LAN) e geografiche (WAN), Amministrazione avanzata delle reti, ... ecc..
- 3.3 Sarce fornisce inoltre, ai clienti che ne fanno richiesta tramite la sottoscrizione di apposito contratto, un Servizio di Assistenza Remota (hot line).
- 3.4 I reparti tecnici hanno la missione di assistere i Clienti, con l'obiettivo principale di assicurare agli stessi il miglior utilizzo e la massima disponibilità dei sistemi e dei programmi, perseguendo con ciò la Customer Satisfaction.

## 4. Titolarità dei diritti sui prodotti realizzati

- 4.1 Fatti salvi specifici accordi, sul software sviluppato in base ad appositi contratti d'opera, Sarce mantiene tutti i diritti di proprietà, intellettuale e patrimoniale; tali contratti non comportano quindi la sostituzione del committente nella titolarità originaria dei diritti di utilizzazione economica ma determinano soltanto il trasferimento a detto committente dei diritti di uso in modo non esclusivo e non trasferibile, rientranti nell'oggetto e nelle finalità dello specifico contratto d'opera.

## 5. Durata e risoluzione del contratto

- 5.1 L'accordo decorre dalla data di sottoscrizione dello stesso da parte del Cliente, e si intende a tempo indeterminato.
- 5.2 Ciascuna parte può risolvere il presente Contratto immediatamente se l'altra parte:
  - (i) cessa, o minaccia di cessare, le proprie attività;
  - (ii) diventa insolvente;
  - (iii) viene messa in liquidazione, volontaria o involontaria;
  - (iv) viene posta sotto il controllo di un liquidatore, amministratore straordinario, o altra figura simile;
  - (v) è morosa nel pagamento dei Servizi per più di 30 giorni.
- 5.3 Ciascuna parte può risolvere il presente Contratto in caso di violazione sostanziale di Condizioni Contrattuali, dandone comunicazione scritta alla parte che ha commesso la violazione. Tuttavia, in caso di violazione cui è possibile rimediare, se la comunicazione indica la violazione e chiede di rimediare, la comunicazione scritta avrà efficacia solo se la parte che ha commesso la violazione non vi pone rimedio entro 15 giorni dal ricevimento della comunicazione.
- 5.4 Il Cliente può disdire il presente accordo in qualunque momento inviando a Sarce una Raccomandata RR, fermi restando gli obblighi derivanti da ordini in essere: l'eventuale disdetta non determina in nessun caso la restituzione o la rinuncia da parte di Sarce a corrispettivi di qualsiasi tipo pagati o dovuti dal Cliente.
- 5.5 In caso di inadempienza degli obblighi contrattuali Sarce si riserva il diritto di sospendere i Servizi.

## 6. Modalità di esecuzione dei servizi

- 6.1 Sarce presta i servizi descritti al punto "3" sulla base di una richiesta specifica del Cliente dal quale risultino:
  - (i) Le attività richieste;
  - (ii) I tempi orientativi di impegno delle risorse Sarce;
  - (iii) I periodi fissati per l'esecuzione.Interventi di breve durata possono essere richiesti anche telefonicamente senza la necessità di una preventiva pianificazione.
- 6.2 Gli interventi saranno effettuati nell'ambito del normale orario di lavoro di Sarce che è dalle ore 8:30 alle ore 18:30 dal lunedì al venerdì, con esclusione delle giornate festive e dei periodi di chiusura per ferie.
- 6.3 Gli interventi richiesti dal cliente nelle giornate di sabato o dalle ore 21:00 alle ore 23:00 dei giorni lavorativi verranno fatturati alla tariffa in vigore alla data maggiorata del 50%; gli interventi richiesti dal cliente nelle giornate di Domenica o nei giorni festivi oppure dopo le ore 23:00 dei giorni lavorativi verranno fatturati alla tariffa in vigore alla data maggiorata del 80%.
- 6.4 Per gli interventi tenuti presso la sua sede, se richiesto dal personale Sarce, il Cliente è tenuto a sottoscrivere il "Rapportino Prestazioni" al termine di ogni intervento e del quale viene rilasciata una copia. Il Cliente potrà annotare negli appositi spazi le osservazioni che ritiene opportuno trasmettere alla Direzione di Sarce.
- 6.5 Sarce presta il servizio di Assistenza Remota, come da specifiche descritte in appositi documenti contrattuali (per esempio "Condizioni Generali per il servizio di Assistenza Remota" oppure nelle "Condizioni SaaS" per il software Sarce).

## 7. Garanzie

- 7.1 Ciascuna parte garantisce:
  - (i) di avere la rappresentanza legale della società in nome della quale sottoscrive il presente Contratto o di essere munito di apposita procura a tal fine e di rispettare integralmente gli obblighi derivanti dallo stesso;
  - (ii) che la sottoscrizione e il rispetto degli obblighi derivanti dal presente Contratto non violano né rappresentano una situazione di conflitto rispetto alle disposizioni di eventuali distinti contratti e/o accordi di cui è parte;
  - (iii) che le proprie generalità fornite all'altra parte non sono false o fraudolente; e
  - (iv) che si impegna a rispettare la normativa e le eventuali disposizioni amministrative vigenti, così come eventuali ordini dell'autorità giudiziaria, in relazione al presente Contratto.
- 7.2 Sarce garantisce le sottoindicate professionalità:
  - (i) Consulente di Direzione/Consulente di progetto  
Diplomato o laureato di età non inferiore ai 40 anni con più di 10 anni di esperienza lavorativa e più di 5 anni di esperienza in posizione di consulente.

*pag. 3 di 7*

- (ii) Consulente / Capo Progetto  
Diplomato o laureato con più di 5 anni di esperienza lavorativa sulla materia oggetto della prestazione.
  - (iii) Esperto di prodotto / Analista  
Diplomato o laureato con più di 2 anni di esperienza lavorativa sui prodotti o sulla materia oggetto della prestazione.
  - (iv) Sistemista senior / Network Engineer  
Diplomato o laureato con più di 5 anni di esperienza lavorativa sui prodotti oggetto della prestazione.
- 7.3 Salvo per ciò che è espressamente stabilito dal presente Contratto, tutte le garanzie e le condizioni, esplicite o implicite, previste dalle leggi, da regolamenti o altra fonte (comprese a titolo esemplificativo tutte le garanzie implicite di qualità soddisfacente e di adeguatezza per uno scopo specifico) sono escluse nella misura massima consentita dalla legge. Nessuna garanzia viene concessa relativamente ai risultati che il Cliente può ottenere attraverso l'uso dei Servizi.
- 7.4 Nessun tipo di garanzia è prevista per attività che dipendano da prerequisiti non gestibili dal servizio Sarce come la corretta funzionalità di apparecchiature Hardware e/o di applicazioni Software, servizi di Terze Parti non coinvolte direttamente da Sarce oppure da attività realizzate o da realizzare da parte del Cliente stesso.
- 7.5 Fanno fede inoltre, solamente gli impegni scritti (non verbali) e accettati dalla Direzione Generale di Sarce.

## 8. Responsabilità

- 8.1 La responsabilità di ciascuna parte nei confronti dell'altra parte non è né esclusa né limitata nei casi di false dichiarazioni dolose, e nei casi di morte o di lesioni personali causati da colpa grave.
- 8.2 Le parti non saranno responsabili di eventuali Danni Conseguenziali causati da o connessi con il presente Contratto, né in caso di illecito civile (inclusi i casi di colpa grave o di violazione di norme di legge), né di false dichiarazioni (non dolose), neppure nel caso in cui la parte sia stata preavvisata della possibilità di tali danni.
- 8.3 Le parti non saranno responsabili di mancati profitti (diretti o indiretti) causati da o connessi con il presente Contratto, sia che derivino dal contratto, da casi di illecito civile (inclusi i casi di colpa grave o di violazione di norme di legge), da false dichiarazioni (non dolose) o da altre cause, neppure nel caso in cui la parte sia stata informata della possibilità di tali danni.
- 8.4 Fermo restando quanto previsto agli articoli dal 8.1 al 8.3 inclusi, Sarce non potrà essere chiamata a rispondere per danni di ammontare superiore all'importo della prestazione contestata.
- 8.5 A copertura dei propri rischi professionali Sarce ha stipulato con una primaria società assicurativa una assicurazione che prevede adeguati massimali:
- (i) per errore o omissione in relazione alla fornitura di prodotti e servizi;
  - (ii) per danni alle proprietà intellettuali/privacy.
- 8.6 Sarce non sarà, inoltre, in nessun caso responsabile per distruzione di masse di dati, o programmi dovuti a comportamenti negligenti ed impropri del Cliente o del suo personale, o derivati da danni materiali all'elaboratore o ai suoi accessori. Il compito di gestire correttamente le funzioni di salvataggio di archivi e programmi e delle copie di sicurezza spetta unicamente al cliente che se ne assume l'esclusiva responsabilità.

## 9. Prezzi e Condizioni di Pagamento

- 9.1 Per i servizi prestati il Cliente verserà a Sarce un corrispettivo calcolato secondo le tariffe in vigore al momento della prestazione degli stessi.  
I prezzi in vigore sono riportati nell'Allegato A "Tariffe in vigore alla data" oppure in altri documenti (offerte, ordini, comunicazioni di aggiornamento) sottoscritti tra le Parti.
- 9.2 Le tariffe dei Servizi decorrono dalla data di sottoscrizione da parte del Cliente delle presenti Condizioni Generali: sono fissate solitamente su base annua e possono essere oggetto di variazione che verrà comunicata al Cliente (tramite un apposito Allegato alle Condizioni Generali) con preavviso scritto di almeno 2 mesi.
- 9.3 Sono a carico del Cliente:
- (i) Le spese vive di viaggio e di soggiorno sostenute dal personale Sarce o del suo Fornitore,
  - (ii) Le imposte e le tasse secondo la vigente normativa fiscale.
- 9.4 Sarce emette mensilmente fatture relative ai servizi prestati ed agli stati di avanzamento dei programmi. Il pagamento è effettuato dal Cliente a fronte di R.B. scadente a 30 gg. data fattura.

## 10. Protezione dei dati personali

- 10.1 Ciascuna delle parti si impegna a rispettare gli obblighi derivanti dalla normativa applicabile in materia di protezione dei dati personali, tra cui, a titolo di esempio, le leggi che regolano la conservazione e il trattamento dei dati personali.
- 10.2 Ogni parte è tenuta ad assicurarsi e garantisce che i dati personali comunicati e/o forniti alla controparte siano stati ottenuti in conformità con la normativa applicabile in materia.
- 10.3 Il Cliente si impegna ad ottenere l'eventuale consenso necessario delle persone i cui dati vengono trattati dal Fornitore.
- 10.4 Il Fornitore non ricorrerà a un altro subfornitore senza previa autorizzazione scritta, specifica o generale, del Cliente. Nel caso di autorizzazione scritta generale, il Fornitore informa il Cliente di eventuali modifiche previste riguardanti l'aggiunta o la sostituzione di altri responsabili del trattamento, dando così al Cliente l'opportunità di opporsi a tali modifiche.
- 10.5 Quando il Fornitore ricorre a un subfornitore per l'esecuzione di specifiche attività di trattamento per conto del Cliente su tale subfornitore sono imposte le stesse obbligazioni in materia di protezione dei dati personali contenute nelle presenti Condizioni Generali, prevedendo in particolare garanzie sufficienti per mettere in atto misure tecniche e organizzative adeguate in modo tale subfornitore ometta di adempiere alle proprie obbligazioni in materia di protezione dei dati personali, il Fornitore conserverà nei confronti del Cliente l'intera responsabilità dell'adempimento delle obbligazioni dell'altro responsabile. (Articolo 28(4)).
- 10.6 Il trattamento da parte del Fornitore è disciplinato dalle presenti Condizioni contrattuali che vincolano il Fornitore al Cliente. In particolare, il Fornitore dovrà:
- (i) trattare i Dati Personali soltanto su istruzione documentata del Cliente, anche in caso di trasferimento di Dati Personali verso un paese terzo o un'organizzazione internazionale, salvo che lo richieda il diritto dell'Unione o degli Stati Membri cui è soggetto il Fornitore; in tal caso, il Fornitore informa la Società circa tale obbligo giuridico prima del trattamento, a meno che il diritto vieti tale informazione per rilevanti motivi di interesse pubblico;
  - (ii) garantire che le persone autorizzate al trattamento dei Dati Personali si siano impegnate alla riservatezza o abbiano un'adeguata obbligazione legale di riservatezza;
  - (iii) adottare tutte le misure richieste ai sensi dell'Articolo 32 del GDPR;
  - (iv) tenendo conto della natura del trattamento, assistere il Cliente con misure tecniche e organizzative adeguate, nella misura in cui ciò sia possibile, al fine di soddisfare l'obbligazione del Cliente di dare seguito alle richieste per l'esercizio dei diritti dell'interessato di cui al Capo III del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati;
  - (v) assistere il Cliente nel garantire il rispetto delle obbligazioni di cui agli Articoli da 32 a 36 del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati, tenendo conto della natura del trattamento e delle informazioni a disposizione del Fornitore;
  - (vi) su scelta del Cliente, eliminare o restituire tutti i Dati Personali ricevuti dopo che è terminata l'erogazione dei servizi relativi al trattamento ed eliminare le copie esistenti, salvo che il diritto dell'Unione o degli Stati Membri preveda la conservazione dei dati;
  - (vii) mettere a disposizione del Cliente tutte le informazioni necessarie per dimostrare il rispetto delle obbligazioni stabilite all'Articolo 28 del GDPR e consentire e contribuire alle attività di revisione, comprese le ispezioni, realizzate dal Cliente o da un altro soggetto da questa incaricato.
- 10.7 Il Fornitore dovrà informare immediatamente il Cliente qualora, a suo parere, un'istruzione violi il GDPR o altre disposizioni, dell'Unione o degli Stati Membri, relative alla protezione dei dati personali (Articolo 28(3)).
- 10.8 Il Cliente e il Fornitore fanno sì che chiunque agisca sotto la loro autorità e abbia accesso a Dati Personali non tratti tali dati se non è istruito in tal senso dal Titolare del Trattamento (Articolo 32(4)).

## 11. Informazioni Riservate

- 11.1 Ciascuna parte può utilizzare le Informazioni Riservate della parte che le ha fornite solo per gli scopi del presente Contratto. Ferme restando le disposizioni dell'articolo 11.5, ciascuna parte è tenuta a mantenere confidenziali tutte le Informazioni Riservate eccetto che, se occorre, nella misura in cui chi riceva Informazioni Riservate sia obbligato a renderle pubbliche per legge, o sulla base di disposizioni di autorità governative o amministrative che abbiano giurisdizione con poteri cui una o entrambe le parti siano soggette.



- 11.2 La parte che riceve Informazioni Riservate dell'altra parte può portarle a conoscenza di quelli tra i propri dipendenti, e altri soggetti che agiscono per suo conto, che ne abbiano bisogno per gli scopi del presente Contratto.
- 11.3 Entrambe le parti concordano di restituire a chi li aveva forniti, oppure di distruggerli, tutti i documenti, materiali o dati che contengono Informazioni Riservate, tempestivamente alla scadenza o alla risoluzione del presente Contratto.
- 11.4 L'obbligo di riservatezza previsto dal presente Contratto non si applica nel caso di informazioni che:
- (i) fossero legittimamente già in possesso della parte che le ha ricevute prima della trattativa che ha portato al presente Contratto;
  - (ii) siano di pubblico dominio, o lo diventino dopo la Data di Inizio, purché ciò non avvenga come conseguenza di una violazione del presente Contratto; o
  - (iii) debbano essere rese note per legge.
- 11.5 Se una parte riceve una richiesta di fornire Informazioni Riservate sulla base di qualsiasi legge o regolamento, compreso a titolo di esempio una richiesta riguardante l'ambiente, la protezione dei dati o comunque proveniente da autorità pubbliche, compresa anche, per chiarimento, una richiesta di rispondere se l'informazione sia effettivamente in possesso di una parte, detta parte dovrà:
- (i) consultare tempestivamente l'altra parte e tenerne in considerazione le relative osservazioni prima di qualsiasi messa a disposizione di Informazioni Riservate; e
  - (ii) collaborare con l'altra parte per assicurare che venga usata nella massima misura possibile ogni esenzione disponibile, o altro modo legittimo, per evitare o ridurre la messa a disposizione di Informazioni Riservate.
- 11.6 Le parti riconoscono che, ferme restando le disposizioni dei precedenti articoli dal 11.1 al 11.5:
- (i) la messa a disposizione di Informazioni Riservate da parte di chi le ha ricevute rappresenterebbe una violazione di confidenzialità perseguibile;
  - (ii) le Informazioni Riservate rappresentano segreto commerciale; e
  - (iii) la messa a disposizione di Informazioni Riservate potrebbe recare danno agli interessi commerciali delle parti.

## 12. Divieti per il cliente

- 12.1 Il Cliente, per l'intera durata del Contratto con Sarce non potrà costituire, direttamente o indirettamente, in qualsiasi forma, anche di natura associativa, un rapporto di collaborazione, con persone che siano soci, amministratori, dipendenti o collaboratori autonomi della stessa Sarce o che tali vesti abbiano rivestito nei dodici mesi precedenti. Ugualmente, il Cliente si impegna a non porre in essere alcun atto che sia volto a favorire l'esodo di tale personale da Sarce, anche in favore di soggetti terzi. La violazione, anche soltanto episodica, dell'obbligo di non contrarre e di non sollecitare, contenuto nel presente patto, salvo diverso specifico accordo scritto tra le parti:
- (i) legittimerà Sarce a risolvere di diritto gli eventuali contratti in essere per inadempimento del Cliente. Conseguentemente, Sarce, nell'anno in cui ne avrà notizia, potrà far valere immediatamente la risoluzione cessando qualsiasi tipo di fornitura di aggiornamenti ai programmi o di qualsiasi servizio, pur restando dovuto a Sarce, per tale anno, l'integrale eventuale canone periodico;
  - (ii) esporrà il cliente al pagamento di una penale, salvo il risarcimento dei danni ulteriori, equivalente al costo complessivo di 6 mesi, per Sarce stessa, della persona che è "oggetto" della violazione del presente divieto.

## 13. Disposizioni generali

- 13.1 Il presente Contratto, compresi tutti gli Ordini e gli eventuali allegati che siano stati sottoscritti, rappresenta la totalità degli accordi e delle intese tra le parti, e tutti i precedenti accordi, impegni, trattative o discussioni tra le parti concernenti l'oggetto del presente Contratto sono considerati scaduti e valido privi di efficacia. Nessuna eventuale rettifica o modifica di qualsiasi clausola del presente Contratto sarà valida ed efficace se non è stipulata per iscritto e sottoscritta con la firma o tramite un'accettazione elettronica dalla parte nei cui confronti tale rettifica o modifica viene fatta valere. Le parti espressamente concordano che, anche se in contrasto con disposizioni differenti di altri documenti, le condizioni del presente Contratto, comprensivo di ogni Ordine prevarranno sulle condizioni contenute in eventuali ordini di acquisto o in altri documenti non preparati dal Fornitore, e le condizioni contenute in tali ordini di acquisto o in altri documenti non preparati dal Fornitore non si applicheranno ai servizi ordinati.

## 14. Legge applicabile e foro competente

- 14.1 Il presente Contratto sarà governato dalla legge italiana.  
14.2 Qualora le Parti intendano adire l'Autorità giudiziaria ordinaria, sarà competente esclusivamente il Foro di Parma.

\_\_\_\_\_, li \_\_\_\_\_

SARCE  
Il Legale Rappresentante

II CLIENTE  
Il Legale Rappresentante  
(Timbro e firma leggibile)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Ai sensi e per gli effetti degli articoli 1341 e 1342 c.c., si approvano espressamente le condizioni contenute nelle clausole: 4 (Titolarietà dei diritti sui prodotti realizzati), 5 (Durata e risoluzione del contratto), 6 (Modalità di esecuzione dei servizi), 7 (Garanzie), 8 (Responsabilità), 9 (Prezzi e condizioni di pagamento), 10 (Protezione dei dati personali), 12 (Divieti per il cliente), 13 (Disposizioni Generali), 14 (Legge applicabile e foro competente).

II CLIENTE  
Il Legale Rappresentante  
(Timbro e firma leggibile)

\_\_\_\_\_